

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 líneas sencillas.
Equivalen mortuorias, según muestrario.

Diario Independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajas.

SOCIALISMO CATOLICO

Decía en un principio que la acción del catolicismo social tiene que ser armónica en toda España. No basta que cada localidad tenga su círculo católico de obreros, con su Junta directiva, como nos demuestra la experiencia. Es preciso que todos los círculos formen un organismo; que en cada diócesis haya un Consejo diocesano que imprima unidad a la acción de todos ellos; en cada capital de archidiócesis, otro Consejo superior archidiocesano, que unifique la acción de los Consejos diocesanos que comprenda, y, por último, un Consejo Central o Nacional en Madrid, del que tomen la norma los consejos archidiocesanos.

¿Qué clase de personas deben constituir estos Consejos?
Deben ser quienes reúnan las siguientes condiciones:
1.ª Que sean profundamente católicos, que conozcan bien el programa, tendencias y aspiraciones del catolicismo social.
2.ª Que sean batalladores, principalmente los miembros del Consejo Nacional. La necesidad de la primera condición es obvia. Si la obra de los Círculos obreros ha de ser esencialmente católica, ocioso es decir que tanto los individuos de las Juntas locales como los de los Consejos, necesitan estar saturados del espíritu cristiano.
La conveniencia de que esas personas instruidas en las ideas del catolicismo social, se desprende de que mal pueden instruir a los demás quienes carezcan de instrucción. Además, al realizar la trascendental misión que a los Círculos católicos obreros corresponde en la lucha que la Iglesia sostiene en la época presente con el capitalismo y el socialismo, es preciso conocer a fondo el programa que el catolicismo sostiene para prevalecer de no ocurrir en algún error que los enemigos defendan, lo que sería funestísimo para la causa católica.

Exige la tercera condición que los miembros de las Juntas y consejos sean batalladores. He aquí la razón. Se avecinan tiempos de lucha, y de lucha formidable. Ni siquiera es posible permanecer en nuestras posiciones, preocupándonos únicamente de tenerlas bien fortificadas. Es preciso presentar batalla en las mismas fortalezas de nuestros enemigos, no perdonar esfuerzo alguno para arrebatarlas. En el combate gigantesco que ha de poner fin a la época de transición por la que atravessamos, es temerario estar a la defensiva; el que no se apresure a acometer será aniquilado o quedará para siempre reducido a la servidumbre.

No solamente tenemos que luchar por ganarnos al obrero para que sea nuestro aliado contra el socialismo, sino que tenemos también que atraernos a los capitalistas sacándolos de las filas del industrialismo que Leon XIII ha condenado. Para esto tenemos que dirigirnos a los capitalistas en conferencias, mítines, prensa, particularmente, de cualquier modo, reclamando oportuno el importuno la cooperación de los ricos en la obra social, uniendo los capitalistas a los trabajadores, bautizando el capital.

¡Ah! Señores! ¡Bautizar, sí, el capital con las aguas de la caridad que de Cristo fluyen en favor del pobre obrero, y esta es precisamente la salvación de los ricos en la edad que se avecina y que Leon XIII ha profetizado! Que si el capital no quiere recibir el bautismo de caridad con que el catolicismo social le brinda, no está lejano el día en que el socialismo le haga sufrir el bautismo de sangre.

De la instrucción técnica deben ocuparse los socios protectores, poniendo cada cual a contribución sus aptitudes y para excitar su celo bastaría recordarles aquellas palabras de Jesucristo: «Lo que hicierdes por un de los humildes por mí lo hicierdes». ¿Y qué no haremos por Aquel que por nosotros dió hasta Su Sangre?

Deben también fomentarse en favor del obrero instituciones económicas. ¡Ah! En esto ¡qué programa tan variado y completo tiene el catolicismo social! Ya lo decía antes: Cajas de Ahorro. Cooperativas de Consumo, Montes de Piedad, Cajas de Crédito, Seguros contra el paro y para la vejez, Sociedades de Asistencia médico-farmacéutica, de socorro para enfermos y agremiaciones o sindicatos de las distintas profesiones.
Y pudiera añadir: Cooperativas de producción y venta de los productos, Patronatos, Fósicos, Secretarías del pueblo,

construcción de casas baratas, consorcios de fábricas que pueden recabarse de los amos, jardines obreros, ligas del pedazo de tierra y del hogar inembargables ó sea la institución llamada «Fondo ó Bien de familia», bienes colectivos para los inscritos marítimos, seguros contra la invalidez, seguros contra la mortalidad de los animales de labor, ligas de protección de los aprendices, reglamentación del taller y del contrato del trabajo, así como del trabajo de las mujeres y de los niños, cuestión del salario mínimo ó imposición de este salario por el Estado y las Corporaciones ó los contratistas de obras públicas en el pliego de condiciones, instituciones que pueden ser obra del trabajador y del pequeño propietario de los campos y otras que las Juntas locales y Consejos deben recabar de los poderes públicos, toda vez que colocados los obreros bajo la bandera de los círculos católicos, deber es de éstos defenderlos.

Si pues la gran obra social católica está confiada a los Círculos obreros, forzoso es que sus jefes sean aguerridos y se hallen poseídos de ardiente anhelo de batallar. Quienes más necesitan esta cualidad son los individuos del Consejo Nacional, puesto que tienen que impulsar a los demás.
Tanto las Juntas locales como los Consejos deben estar en constante comunicación con los párrocos y prelados, de quienes deben recibir inspiraciones, y sería conveniente que siempre que hubieran de tomar algún acuerdo de importancia celebrasen Junta con esas autoridades.

Deben ser también frecuente la comunicación del Consejo Nacional con los archidiocesanos, la de éstos con los diocesanos y la de éstos últimos con las Juntas locales, a fin de que entre todos haya la más perfecta unidad de acción.

Las Juntas locales, lo mismo que los Consejos diocesanos y archidiocesanos, se asesorarán en sus dudas del Consejo superior inmediato, con el que celebrarán reuniones periódicas, para dar cuenta de los trabajos realizados, del resultado obtenido y para seguir nuevas orientaciones para el porvenir. Estas reuniones pueden sustituirse por Memorias en las que se relate detalladamente el movimiento católico social de cada localidad ó región.

VI y último
Pero concretemos: ¿cuál es la misión de los Círculos católico-obreros y como ha de cumplirse?

Ya dije que el Círculo católico-obrero debe ante todo moralizar al trabajador, instruyéndolo en las verdades de nuestra Religión, haciéndole cristiano convencido, darle instrucción técnica que le sirva para elevar su cultura y perfeccionarse en su oficio y por último que ha de procurar su bienestar económico, mediante las instituciones que figuran en el programa del catolicismo social.

Para hacer cristiano al obrero no ha de comenzarse por la enseñanza de aquellos dogmas que sólo se dirigen a la inteligencia. Es preciso primero cautivar su alma mostrándole la belleza de la Religión: cuando ya se le haya ganado, enseñesele los dogmas, que él oír con avidez.

Estas dos partes de la educación cristiana, deben estar a cargo de dos clases distintas de personas. La primera, que es la más difícil, requiere en aquel a quien se confie dotes especiales. Esas almas que no pueden contener la bondad dentro de sí, porque se les sale por los ojos y por todo su cuerpo; que con el suave éfuvio de su mirada se llevan en pos de sí los corazones; ángeles desterrados por corto tiempo del paraíso, que cuando uno los ve siente lástima de que anden en este bajo suelo, que no es digno de ellos; esos hombres en cuya creación, permitidme la frase, parece que se distrajo Dios, y al darles la medida de las perfecciones humanas les dió más de lo ordinario: si uno solo de estos hombres encuentra en una población, el que lo encuentre que lo lleve al círculo católico de obreros y que no se le permita salir de allí. El es quien debe encargarse de la primera parte de la educación cristiana.

En cuanto a la segunda, puede ser confiada a cualquiera que conozca sólidamente el catecismo.
Ved qué programa tan completo, que, resuelve íntegramente la cuestión obrera, que asegura al trabajador un salario suficiente para su manutención y la de su familia, le ofrece también la subsistencia para cuando le falten las fuerzas para trabajar, abarata su vida y, si tiene espíritu de ahorro, le permite transformarse en propietario, extingue los odios de clase, porque reduce las diferencias, y todo ello

sin menoscabar a los propietarios los intereses que sean legítimos y estos milagros se consiguen por obra y gracia de la asociación patrocinada por los Círculos católico-obreros.

Se comprenderá ahora con cuánta razón decía que estos Círculos necesitan propagandistas y el Consejo Nacional debe mandarlos a dar cursos sociales a las capitales de las archidiócesis donde no existan y cuando en éstas se haya formado un plantel, deben estos nuevos propagandistas ir a las diócesis a dar a su vez cursos sociales, y los propagandistas formados en las diócesis difundir por los pueblos estas ideas, es decir, dar a conocer, vulgarizar el catolicismo social, cuyo programa es tan simpático, que tiene que arrastrar a las muchedumbres, tan pronto como lo conozcan.

Véase cómo toda la obra de la regeneración social depende de los Círculos Católico-obreros. Si éstos cumplen su misión con su apostolado transformarán la tierra.

Hora es ya que despertéis, permitidme que os hable con ruda franqueza, socios de los Círculos católico-obreros, hora es ya de que os despertéis de vuestro prolongado sueño los clarines del enemigo que en orden de batalla avanza contra nosotros, que somos sus únicos adversarios. La guerra sin cuartel está declarada tan solo entre el socialismo y el catolicismo social. Del caduco capitalismo liberal ninguno de los dos se ocupa. Agoniza por consunción, ya lo veis, como el que se siente morir, no piensa en luchar con nadie; sino en vivir, siquiera un día más.

El combate próximo decidirá quién ha de ser su heredero en el gobierno del mundo.
Para mí no cabe duda. Si los Círculos católico-obreros, penetrados de su misión altísima, cumplen el testamento de San Santidad León XIII, siguiendo las inspiraciones del actual Pontífice, la derrota del socialismo es segura.

Pero si por crear al enemigo poco temible ó el peligro todavía demasiado lejano, siguen sin hacer más preparativos de combate que hasta aquí, no necesito estar dotado de profético espíritu para predecir que una gigantesca revolución socialista producirá en la humanidad una convulsión de la que ni palida id a nos pueden dar los mayores horrores que registra la historia; los tronos y las instituciones más seguras se derrumbarán con inmenso estrépito; más tal es mi fe en el catolicismo social, que sobre aquel océano revolucionario, que habrá sepultado siglos de humana civilización, veo flotar segura y magnífica la nave de Pedro, hasta que por fin, desaparecidas las multitudes aguas, los tripulantes de esa nave quedarán los únicos dueños del mundo y, aunque después de catolicismo tan grande, se habrá cumplido la profecía de Cristo cuando dijo: «Desde la cruz en que seré exaltado arrastraré a mí a todos los hombres».

EDUARDO UGARTE Y ALBIZU

FALCES

El martes se celebró en esta villa con mucha solemnidad la fiesta de los Desposorios de San José, habiendo procesión, misa solemne y sermón, ocupando la sagrada cátedra un Padre Capuchino de Tudela, haciendo el panegírico de la fiesta con mucho agrado de los concurrentes. A la tarde rezáronse vísperas solemnes y novena del Santo.

Como nos tenía anunciado el señor párroco, a la hora del coche del mismo día llegaron a esta los Padres Misioneros con el objeto de dar misiones en esta villa habiendo salido a esperarnos a la estación el señor vicario con el coche del señor barón de San Vicente. Una vez llegados al pueblo, fueron recibidos tan ilustres huéspedes por numeroso personal que había salido en procesión desde la parroquia con cruz alzada y todas las insignias de las cofradías marchando hasta la parroquia en procesión y cantando letrillas alusivas al acto.

Una vez en la parroquia y rezado que fué el santo rosario, uno de los misioneros ocupó la sagrada cátedra y nos explicó el objeto de las misiones y la forma en que se proponen llevarlas a cabo, estando el público con mucha atención todo el tiempo que duró el sermón y quedando muy satisfechos de oírlo; cuando estas terminen pondré a ustedes al corriente de las mismas.

Han terminado las obras que en esta pa-

—¿No se ha levantado su alteza?— preguntó Gonzaga.
—Acaba de acostarse y nos ha negado la entrada—dijo Machault.
—Entonces no hay duda de que no recibirá a nadie.
El jefe de policía dijo a un ujier: —Anunciad al señor príncipe de Gonzaga a su alteza.
Gonzaga miró a Machault con desconfianza. Esta mirada no pasó desapercibida a los dos magistrados.
—¿Ha dado para mí órdenes particulares?—preguntó.
Esta pregunta envolvía una evidente inquietud.
El jefe de policía y el secretario de Estado inclinándose sonriendo.
—Hay, simplemente—respondió Machault,—que su alteza real que no quiere recibir a sus ministros puede querer recibir a vos que sois su mejor amigo.
El ujier dijo desde la puerta: —Su alteza real consiente en recibir al señor príncipe.
Gonzaga, emocionado, saludó a los dos ministros y siguió al ujier.
Desde la antecámara, separada por un corredor de la alcoba del regente, el príncipe sólo tuvo un segundo para reflexionar; pero lo empleó bien. El encuentro de los dos funcionarios modificó radicalmente el plan que llevaba preparado. Aquellos señores nada le habían dicho; pero al dejarlos, la

parroquia se han llevado a cabo tanto el pinto de la sacristía como al retocar el altar mayor y varias imágenes.

Dichas obras las ha realizado los pintores de esa señores Arteta hermanos, los cuales han demostrado en sus trabajos ser inteligentes y tener gusto, pues las obras llevadas a cabo, son del agrado de cuantos las ven y por lo tanto les felicitamos.

Ha tomado posesión del cargo de secretario de esta villa el simpático y joven abogado don José María González y Pérez de Rada, deseándole mucho acierto en el desempeño de su cargo a la vez que le felicitamos por su nombramiento.

Estamos disfrutando un tiempo impropio de la estación en que estamos, pues más bien parece que vamos a entrar en primavera que en invierno, así es que los sembrados salen con mucho vigor y están muy adelantados, notándose todavía escasez de peones, pues debido al mucho tiempo perdido por causa de las lluvias estaban las labores muy retrasadas.

El mercado de vinos está paralizado habiendo salido las clases bastantes regulares y habiendo para la venta de 40.000 a 50.000 cántaros.
El trigo también está paralizado debido a las pocas existencias que quedan para la venta.

El día 21 del presente, se celebró en esta parroquia el enlace de don José Benito Moreno, de Peralta, con doña Aurora Carranza, natural de esta villa, siendo padrinos don Severino Díez y su esposa doña Santos Zarraluqui, acudiendo a la boda, tanto de una como de otra parte, un gran acompañamiento habiendo sido obsequiados con un succulento desayuno.
Terminado éste, los novios salieron a pasar la luna de miel con dirección a San Sebastián, Bilbao y alguna otra población.
Les damos la más completa enhorabuena deseándoles muchas felicidades en su nuevo estado.

El corresponsal.

27 Noviembre 1907.

Las cantinas escolares

Muchos sabreis qué son las cantinas escolares, pero habrá muchos que no lo sepan y para estos escribo estas líneas.
La cantina escolar es algo así como un modesto restaurant establecido en cada escuela.

En esa comedor se dará comida gratuita a los niños pobres que al ir a su casa acaso no la encontrarían, y aún a aquellos que por vivir lejos de la escuela encuentran dificultades para ir a comer a sus casas.
La ración de cada niño no llegará a costar 15 céntimos, de modo que nada más fácil que dar ración a todos los niños pobres de Pamplona.

La protección oficial será grande, será eficazísima, pero no suficiente, y se hace necesaria la protección particular, se hace necesaria la práctica de la caridad privada, de esa caridad que parece que ha escogido a Pamplona para templo donde se manifiesta su grandeza esplendorosamente.

Todos comprenderéis el alcance de estas magníficas instituciones que modestamente se llaman cantinas escolares; nadie puede dejar de comprender la trascendencia de estas instituciones.

Si en las escuelas se da de comer, irán a la escuela por lo menos un noventa por ciento más de niños pobres de los que ahora van, es decir, irán todos los niños pobres, todos los hijos de las familias necesitadas, que así se verán libres de una pesada carga, ¡dolor causa decirlo!, la pesada carga de mantener a su hijo.

Estos niños van ganando dos cosas fundamentales, dos riquezas positivas: la alimentación y la cultura.
Es indudable que so pretexto de estudiar irán muchos a comer, pero, realmente, el resultado final será contrario, que so pretexto de comer, saldrán educados, y más aún, que sea cualquiera la intención que los niños lleven a la escuela, resultará que los niños saldrán de las escuelas alimentados y educados, y que al cabo de unos cuantos años se acabarán los analfabetos, y acabando con los analfabetos, se acabará con el crimen.

A esta obra de verdadera redención, a esta obra de regeneración social, a esta labor soberana de hacer ciudadanos, deben

sagaocidad de Gonzaga advino que una nube amenazaba su estrella.
Tal vez temía algo peor. El regente le tendió la mano. Gonzaga, en vez de llevarla a sus labios, como hacían algunos cortesanos, le estrechó entre las suyas y se sentó a la cabecera del lecho sin obtener permiso. El regente continuaba echado y con los ojos a medio cerrar; pero el príncipe veía perfectamente que le observaba con atención.
—Ya ves Felipe, como todo se averigua dijo el regente con acento afectuoso.
Gonzaga tenía el corazón oprimido pero nada dejó de decirle.
—¿Eres desgraciado y nada sabíamos!—continuó el regente.—Es una grave falta de confianza.
—Falta de valor, monseñor—dijo Gonzaga en voz baja.
—Te comprendo, no es agradable enseñar a nadie las miserias del hogar propio. La princesa, si puede decirse, está lacerada.
—Monseñor debe saber cuán grande es el poder de la calumnia.
—Sí, es verdad. Yo he sido calumniado en mi honor, en mi probidad, en mis afecciones de familia, en todo aquello que es al hombre más caro; pero no advino por qué me recordas una cosa que mis amigos tratan de hacerme olvidar.
—Monseñor—contestó Gonzaga inclinándose la cabeza sobre su pecho,—os ruego que me perdonéis. El sufrimiento es egoísta; pensaba en mí, no en vuestra alteza.

cooperar todos los hombres de buena voluntad.

Tengamos presente dos cosas; primera, que hagamos un bien incalculable a nuestro prójimo, y segunda, que nos hagamos un bien a nosotros mismos, porque parodiando al poeta podemos decir: «el bien que hacemos en cabeza ajena refleja en nuestro bien por carambola».

No es ciertamente por carambola, sino lógicamente.

Hacer de esos desgraciados rapazuelos que con su vida abandonada y triste forman el primer eslabón de la cadena que los ata al vicio, cuidamos que sepan sus deberes, hombres que conozcan los respetos, las consideraciones, la humildad el patriotismo, que sepan sufrir con paciencia la fatiga, que comprendan el sacrificio en aras de un ideal santo, que odien el vicio, que amen el trabajo, que miren al Cielo para mejor saber cuánto vale la tierra, que sean buenos hijos, buenos esposos y buenos padres, por haber aprendido a conocer las supremas felicidades del amor... hacer de todo ese conglomerado de infortunados, que acaso lo sean por no haber tenido un pedazo de pan con que aplacar las ansias del estómago hombres honrados, como son todos los hombres que crecen a la bendita sombra de la escuela, hacer todo esto que es tan fácil, equivale a cambiar radicalmente el modo de ser de un país en orden al bienestar; a la paz, a la tranquilidad suprema que dará a los corazones la práctica de aquel infinitamente buen mandato del Divino Maestro: «Amarás a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a tí mismo».

GARCILASO.

Victimas de una catástrofe

Se ha recibido un telegrama de Barcelona comunicando la triste noticia de que don Baltasar Urra, hijo de esta ciudad y su esposa doña Pilar González, han encontrado trágica muerte en la catástrofe ferroviaria del puente de Riu de Cañas, en Cambrils.

El finado era administrador de las posesiones del duque de Medinaceli en Argieras, persona muy prestigiosa por su honradez y vastos conocimientos, históricos y geológicos que gozaba en Viana de grandes y merecidas simpatías, así como su infortunada y virtuosa esposa.

La muerte de ambos cónyugos ha sido sentidísima. Enviamos al distinguido hermano del finado don Juan Urra y demás familia nuestro más sentido pésame por la irreparable pérdida que en estos momentos lloran.

FIESTA RELIGIOSA

Con toda solemnidad y gran brillantez se ha celebrado la fiesta de la medalla milagrosa en las escuelas y asilos de esta ciudad, dirigidos por las virtuosas Hijas de San Vicente.

La oración sagrada que pronunció el R. D. Pedro Juan Fernández Latasa fué hermosa y abundó en períodos llenos de arrebatadora elocuencia.

El corresponsal.

Viana 28 Noviembre 1907.

Caza extraña

Hace algunos años se dijo que un tal Goni había cazado una gaviota en Los Arcos, y se resistía a creerlo; pero tan raro como este caso es lo sucedido en la próxima villa de Larraga hace pocos días. Un rico propietario de dicha villa cazó en el río un ave muy parecida a un pato, pero mayor que éste de cuerpo robusto, cabeza grande, pico largo y fuerte que en su extremidad tiene un gancho encorvado de bordes cortantes. Nadie sabía qué animal podía ser este, hasta que el veterinario de esta villa señor Videgain nos sacó de la duda. Esta palmeada era un *Abastros*, ave que vive en el mar; son de vuelo rápido y sostenido, son muy glotonas y torpes en la tierra, pues andan como los borrachos. No atacan jamás al hombre en tierra, pero no sucede esto cuando está nadando. Entonces se arroja sobre él y le saca los ojos. Cuesta gran trabajo matar uno de estos animales.

El corresponsal.

Miranda de Arga 28 Noviembre 1907.

—Te perdono, Felipe, te perdono con la condición de que me cuentes tus penas.
Gonzaga dijo, moviendo la cabeza y en voz tan baja que el regente apenas pudo oírle.
—Vuestra Alteza y yo estamos habituados a burlarnos y a ridiculizar las cosas que con el corazón se relacionan.
No tengo de qué quejarme puesto que soy oprimido; pero hay sentimientos...
—¿Bien, Felipe? Ya comprendo que estás enamorado de tu mujer, que es una noble y bella criatura. Algunas veces, cuando estamos ebrios, es cierto, nos reímos de estas cosas.
—Hacemos mal, monseñor—contestó Gonzaga con voz alterada.—Dios se venga luego de nuestra impiedad.
—Dices eso de un modo... ¿Tienes algo que comunicarme?
—Muchas cosas, monseñor. Esta noche se han cometido dos asesinatos en mi pabellón.
—¿Apostaría a que ha muerto Lagardère!—exclamó Felipe de Orleans que se sentó en la cama.—¿Has hecho mal, Felipe! Con eso confirmas suposiciones...
Ya no tenía sueño y sus cejas se frunciéron mientras miraba a Gonzaga. Este se levantó; su bella cabeza tenía una admirable expresión de altivez.
—¿Suposiciones!—repitió.—¿Suposiciones! ¿Monseñor desconfía, pues, de mí?
—Pues bien, sí,—contestó el regente al cabo de un corto silencio.—Tu presencia

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 130

El contrahecho

—Cuando contéis con el apoyo de Inglaterra, os podréis burlar de todas esas intrigas.
—¡Acabarás de irte!—exclamó el regente.
Dubois volvió a dirigirse hacia la puerta y de nuevo se abrió ésta y apareció el ujier que anunció:
—El secretario de Estado.
—¡Vaya al demonio!—contestó el regente disponiéndose a metersa en la cama.
El ujier no salió sin añadir:
—Tiene que hacer importantes comunicaciones a vuestra alteza.
—Todos tienen importantes comunicaciones que hacerme. A la una los recibiré, mejor dicho a las dos, tengo mucho sueño y me sentará bien dormir esa hora.
Al cabo de un instante se oyó su respiración.
D. rmiá.
Al salir Dubois, Machault y el secretario de Estado estaban aún en la antecámara.
La aparición de Dubois había interrumpido la conversación de Machault y del secretario de Estado.

LA FIESTA DEL PATRON

La ciudad de Pamplona celebró ayer la fiesta de su Patron San Saturnino con la devoción y la solemnidad acostumbradas.

Seguindo la costumbre tradicional, el Ayuntamiento con bandera y precedido de los clarineros y timbaleros, salió de la Casa Consistorial a las diez, dirigiéndose a la Catedral, donde le esperaba el Cabildo, y en seguida ambas Corporaciones se trasladaron en procesión a la iglesia de San Saturnino, donde había de celebrarse la solemne función en honor del Apostol de Pamplona.

Acto seguido se celebró la procesión con la imagen del Santo, recorriendo el trayecto de costumbre cuyos edificios estaban adornados con colgaduras. El estado atmosférico, extraordinariamente agradable favoreció a la brillantez del acto, que fué presenciado por multitud de fieles.

En la comitiva religiosa acompañaban a la sagrada efigie una comisión de la Comunidad de Capuchinos, los colegiales del Seminario y el clero parroquial con sus cruces y el catedral, presidido por el señor Arcipreste, de capa pluvial, y dos canónigos revestidos con dalmáticas. Detrás iba el Ayuntamiento, en representación de la ciudad, y, cerrando la marcha, la banda de música del regimiento de Cantabria.

Al entrar la comitiva religiosa en el templo, ya este se hallaba lleno de fieles, y ofrecía un aspecto hermoso gracias a las importantísimas obras en él realizadas recientemente. El nuevo y magnífico altar mayor brillaba en toda su hermosura gracias a una iluminación abundante y bien ordenada.

A las once comenzó la Misa solemne, siendo el celebrante el muy ilustre señor don Pedro Suessen, Dignidad de Arcipreste, y en esa solemnia la parte artística estuvo a la altura correspondiente a la importancia y esplendor del acto, como siempre que concurre la capilla de la catedral.

La oración sagrada, parte siempre importantísima de esta patriótica fiesta, fué magnífica coronamiento del acto, pues el docto y celoso sacerdote don José Climent, catedrático del Seminario y fiscal eclesiástico de la diócesis, hizo brillar de modo especial sus excelentes y bien conocidas dotes de oratoria.

Su discurso, de estructura magistral, abundante en bellezas retóricas fué a la vez un fervoroso panegirico de San Saturnino y un entusiasta himno a la Fe y la Iglesia Católica, completadas con importantes enseñanzas y deducciones prácticas.

Renunciamos a consignar un extracto de ese hermoso discurso, porque nos es imposible dar en pocas líneas idea del oportuno é interesante exordio sobre la incontestable fuerza expansiva de la Religión Católica, de la forma elocuentísima en que el orador expuso la sublime grandeza de la Fe, la bienhechora influencia de la Iglesia en el mundo, y la perfección con que San Saturnino continuó en la Galia y en Pamplona la misión de los Apóstoles, siendo imitador de ellos en su vocación, en las tareas y en el martirio.

La función religiosa terminó a la una menos cuarto, dejando grato recuerdo de su magnificencia y esplendor y dulce esperanza de que la obra de San Saturnino perdurará en Pamplona, dando siempre los salvadores frutos de cultura y moralidad que hicieron grandes y gloriosos a nuestros antepasados.

Miranda 10; Lerín 10; Arguedas 16; Sangüesa de 16 a 17.

Garbanzos.—Urroz de 15 a 20 pesetas robo; Tudela de 20 a 28; Obanos 20.

Aiscol.—Urroz a 7 pesetas robo; Estella 3,75.

Beza.—Urroz a 4 pesetas robo.

Giron.—Urroz a 4,10 pesetas robo.

Vino común.—Urroz a 3,40 pesetas cántaro; Peralta de 2,50 a 3; Villafranca 2,50; Tudela de 2,25 a 2,50; Puento 2,50; Estella 3; Obanos 2; Miranda 3; Lerín 3,50; Barasoain de 2,70 a 3,30; Sangüesa de 3 a 3,75; Murchante 2,25.

Vino rancio.—Peralta de 10 a 12 pesetas cántaro; Villafranca 16; Tudela 10; Sangüesa 8; Murchante 8.

Aguardiente seco de vino.—Peralta de 6 a 8 pesetas cántaro; Villafranca de 16 a 18; Tudela 18; Obanos 15; Sangüesa 8.

Id. de orujo.—Villafranca de 5 a 6 pesetas cántaro; Peralta de 6 a 8.

Id. de uva.—Urroz 14 pesetas cántaro; Peralta de 3 a 10; Tudela 20.

Id. de orujo.—Peralta de 6 a 8 pesetas cántaro.

Acetite.—Urroz 19 30 pesetas arroba; Peralta de 18 a 20; Villafranca 18 50; Tudela 18; Puento 21; Estella 19 50; Obanos 19 50; Miranda 19; Lerín 19; Sangüesa de 19 a 20; Murchante 18.

Patatas.—Urroz 1 peseta arroba; Peralta 1,50; Villafranca 1,10; Tudela 1,50; Puento de 1,50 a 1,75; Estella 1,65; Miranda 1; Lerín 1,50; Sangüesa 1,50; Murchante 1,50.

Precio de los jornales de seco.—Urroz 2,50; pesetas; Peralta 2; Villafranca de 2 a 2 25; Tudela 2,25; Puento de 2,25 a 2,50; Obanos 2,25; Miranda 2,50; Lerín 1,75; Arguedas 2,25; Sangüesa 2,25.

Id. con vino.—Villafranca de 1,75 a 2 pesetas; Sangüesa 1,75.

Id. con la costa.—Urroz 1,25 pesetas.

Milagro

DE ENSEÑANZA

Invitado galantemente por nuestro querido maestro don Jesús Lezaun, he acudido algunos días a la clase de adultos que acertadamente dirige.

Mi alma se llenó de consuelo al ver 67 muchachos que, dejando las dulzuras del sueño, dejando el descanso merecido por su fatigoso trabajo, acuden diariamente para oír las explicaciones que su incansable maestro y clero les dirigen para desenvolver sus rudas inteligencias y aprender lo más preciso para la vida.

No debo terminar este punto sin felicitar cordialmente a las autoridades por su celo infatigable por la enseñanza que es la base de la sociedad.

Animo, señor maestro; ánimo, señores sacerdotes; que si nuestro agradecimiento no basta por el bien que nos hacéis, Dios sabrá recompensar en el cielo vuestros sacrificios.

El correspondiente.

28 de Noviembre de 1907.

Notas militares

LOS ARRESTOS DE INDIVIDUOS DE TROPA

Modificación de un reglamento.—Con el fin de evitar la contradicción que existía entre lo dispuesto en el art. 704 del título II, capítulo III del reglamento provisional para el distal y régimen interior de los cuerpos, y lo prevenido en el 515 del Código de Justicia militar, se ha dispuesto que dicho art. 704 del citado reglamento se entienda modificado en la forma siguiente: «Art. 704. Todo arresto impuesto a individuos de tropa en el cuartel, compañía, escuadrón ó batería y en la prevención, se entenderá sin perjuicio del servicio de armas y de asistir a los ejercicios, revista y formaciones, recogidos en la hora conveniente el sargento de semana de la respectiva unidad y restituyéndolos al mismo al sitio donde sufran el arresto. Los presos y arrestados en el calabozo, sea cualquiera el motivo por que se encuentren en él, no presentarán ninguna clase de servicios.»

OBRA DE UTILIDAD.—Por real orden de 26 del actual ha sido declarado de utilidad para todos los centros, dependencias y cuerpos del Ejército, el folleto titulado «Legislación sobre el Código de Justicia militar», de que es autor el capitán del Regimiento de Infantería de Cantabria y querido amigo nuestro, don Santiago Ochoa Larrañaga.

REGLAMENTO DE ARMEROS.—En vista de la instancia presentada por el maestro armero del Regimiento de América Aniceto Rodríguez de la Vega se ha dispuesto por real orden que el nombramiento de la referida clase, sea en lo sucesivo también de real orden.

OFICINAS MILITARES.—Mañana publicará el D. O una real orden, concediendo consideraciones de oficial a los escribientes primeros de las oficinas militares.

SUSPENSION.—El E. I. Capitán general de esta región ha dispuesto que hasta a nueva orden queden en suspenso los ejercicios prácticos y de tiro.

REVISTA MENSUAL.—Mañana pasarán la revista de comisario los cuerpos é institutos de la plaza y el mismo día empezarán a disfrutar la licencia de Pascuas las clases é individuos de tropa; los jefes y oficiales empezarán a disfrutar as el día 10 y todos se incorporarán a sus destinos el 20 del próximo Enero.

INCORPORADOS.—A esta plaza han llegado, el teniente coronel de Estado Mayor don Juan Guerrero de Escalanti y Barbero, quien se ha hecho cargo de la secretaría del gobierno militar, y jefatura de E. M. de la provincia, en la que ha cesado el capitán don Rafael Capablanca que interinamente desempeñaba ambos cargos. También se ha incorporado el médico mayor don Pedro Prieto de la Cal.

SERVICIOS DE LA PLAZA.—Parada Constitución. Principal Constitución. Jefe de día don Eladio Salvat, coronel de América. Imaginaria don Bartolomé Guendulain, idem de Almansa.

Hospital y provisiones, América capitán 6. Vigilancia, los cuerpos de la guarnición. Traje de diario.

GACETILLAS

De una manera definitiva, podemos anunciar a nuestros lectores que el magnífico concierto que habían organizado don Joaquín Larregla y D. Ignacio Tabuyo, y al cual prestarán su concurso valiosísimo las sociedades Santa Cecilia y Orfeón, se celebrará el día 13 de Diciembre.

La festividad de ayer fué acompañada de un día de sol espléndido, aunque molestaba bastante el viento, que a media tarde degeneró en insoportable huracán.

Al mediodía se formó un paseo concurrencioso, mas animado que otros días festivos, en la plaza de la Constitución, durante el concierto musical ejecutado por la brillante banda del Regimiento de América.

Por la tarde los paseos de la población se vieron muy animados.

Ayer tarde se jugó en el Juego Nuevo el partido anunciado, el cual no concluyó por un accidente desgraciado.

Luchaban de un bando Astiz (F.) y Horcada, azules, y del otro, Yangüas y Sarasa, rojos.

El partido transcurrió en medio de la natural expectación que despiertan todos aquellos en que se ve lucha y animación, hasta que el azar quiso producir una desgracia.

Al estar Paco Astiz una pelota, ésta fué a parar contra la cabeza de su compañero Horcada, el cual, por efecto del terrible golpe recibido, tanto mayor cuando fué a un metro escaso del que restaba, cayó pesadamente al suelo, sin sentido.

Inmediatamente fué asistido por el señor Lázcano, el cual apreció en Horcada una lesión de pronóstico reservado en la mandíbula izquierda, habiendo necesidad de darle tres puntos de sutura.

El partido se suspendió encontrándose ambos bandos en el juego 5.

Lamentamos profundamente lo ocurrido y desamos al herido el inmediato restablecimiento de la herida que sufre.

Se ha puesto a la venta en el Comercio de Narciso Iba, Calceteros 6, una gran partida de Gergas y Pafetes que ha podido adquirir a precios muy ventajosos en la liquidación de una fábrica.

6-4

De Adios nos comunica nuestro diligente correspondiente lo siguiente:

«Ha fallecido en el caserío de Larraín, anejo a este Municipio, el propietario de la villa de Ochagavía don Felipe Mauchó, después de una larga y sufrida enfermedad y de haber recibido con resignación cristiana y perfecto conocimiento todos los auxilios espirituales.

Hoy han tenido lugar en la parroquia de este lugar los funerales por el eterno descanso de su alma; viéndose el féretro muy acompañado por individuos de su familia, del propietario del caserío don Cecilio Azcarate, de toda la familia que en él habita, peones que en esta localidad tenía, con motivo de los muchos años que había pasado en el mismo caserío cuidando sus rebaños.

Su muerte ha sido muy sentida en este pueblo por las grandes simpatías que el finado gozaba y esto se ha patentizado por la gran concurrencia de personas que han asistido a las honras fúnebres.

Todo este vecindario se asocia al dolor que en estos momentos aflige a su familia que lora su muerte, y muy particularmente la familia de su predilecto amigo don Miguel Sanmartín, y pedimos a sus numerosos y fieles amigos una oración por el eterno descanso de su alma en el lugar de los escogidos.»

Hoy contraerán matrimonio en la Iglesia parroquial de San Saturnino la simpática joven Jacinta Itoiz con el inteligente obrero Salomé Lacunza.

Después de la ceremonia los nuevos esposos saldrán para San Sebastián y otras capitales donde pasarán la luna de miel, que les deseamos llena de felicidades.

Por el contratista de las nuevas escuelas de San Francisco ha sido entregado a la Junta provincial de Instrucción pública, el magnífico salón que en las mismas se ha habilitado para la Biblioteca Escolar.

Al acto asistieron el gobernador civil, el alcalde, el doctor Jimeno, el secretario de la Junta señor Onsaio y el inspector de Enseñanza señor Jorge de Pando.

Con igual solemnidad que todos los años, se está celebrando en la iglesia parroquial de San Agustín el novenario de la Asociación de San Luis Gonzaga en honor de su Excelsa Patrona la Inmaculada Concepción.

Todos los días acude un concurso numerosísimo.

El elocuente y celoso jesuita R. P. Larrodobuno pronuncia cada día un discurso tan notable como los muchos anteriores que en distintas ocasiones ha pronunciado en Pamplona.

A las señoras.—Interesa ver el muestrario de la casa Luis de Guezala, de Bilbao.

Casa especial para equipos de novias, con grandes novedades en mantelerías, juegos de cama y ropa blanca de uso personal.

Su representante permanecerá en esta capital el viernes y sábado, hospedándose en el hotel «La Perla». 2-2

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región

Alava

Vitoria 29 (8 noche).

En la Audiencia

Esta mañana se ha celebrado en el palacio de Justicia, la vista en juicio oral, de la causa seguida contra Tomás y Juan Huarte por lesiones ocasionadas

Con fecha de anteyer nos escribe nuestro diligente correspondiente en Estella lo siguiente:

«El mercado de hoy, como están próximas las ferias, no ha estado tan concurrido de compradores, pero en cambio se ven ya caras de la ganta que viene a las ferias a vender y entretenerse.

Los dos nuevos cinematógrafos están ya en disposición de principiar a dar sus funciones, pero no se abrirán para el público hasta el día 30, fiesta de San Andrés. El instalado en la calle Mayor es un bonito local, que honra a los constructores y propietarios los dueños de la carpintería mecánica señores Mondaza y Garmendia».

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida señora doña Felipa Apat, esposa del farmacéutico de Urroz, don Joaquín Bianco.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena a los padres de la primogénita.

Esta tarde celebrará sesión subsidiaria el Ayuntamiento, sea cualquiera el número de concejales que se reúna.

Ha regresado de Zaragoza el ex alcalde de esta capital don Joaquín Viñas y Larrondo.

Ayer marchó a Vitoria, donde pasará unos días, el alcalde de esta capital, estimado amigo nuestro don Daniel Irujo.

Durante su ausencia se encargará del despacho de la Alcaldía el primer teniente de alcalde don Javier Arvizu.

Por Real orden del ministerio de la Gobernación se autoriza a las Corporaciones y funcionarios oficiales que tienen concedida franquicia postal para que puedan usar libremente del telégrafo, siempre que la urgencia é importancia del asunto lo demande, bastante para ello determinar la fecha y firmar y sellar el despacho.

Doctor Mañeru.—Enfermedades del estómago. Consulta diaria de diez a una. Zapatería, 52.

Noticias oficiales de Fitero dan cuenta que sobre las once de la mañana de anteyer sostuvieron una acalorada disputa, en el término denominado «Abatores» de aquella jurisdicción y en la carretera que conduce a Cintruénigo, los jóvenes Rafael Pomary y Gregorio Bermejo.

La cuestión se agrió en tan sangrientos términos, que el Bermejo haciendo uso de una azada asestó horrible golpe sobre la cabeza de su contrario Pomary y al cual le produjo una extensa herida de sama gravedad, con magullamientos.

El estado del herido es tan sumamente grave, que se teme por su vida de un momento a otro.

El agresor una vez cometido su crimen, se dio a la fuga, habiendo sido más tarde capturado por la guardia civil.

Instruyense diligencias sumariales por el Juzgado correspondiente.

Se encuentra ligramente enfermo nuestro querido amigo el distinguido oficial de Infantería don José Joaquín de León y Ganda.

Celebraremos su restablecimiento.

Nuestro estimado correspondiente de Olite nos comunica lo siguiente:

«En las obras que se están realizando en la Harinera Navarra, ha ocurrido una sensible desgracia.

El cantero Santos Huarte, de Betelu, estando labrando una piedra al pié de la obra, cayó de la altura de 14 metros otra piedra, la cual le pegó en la cabeza dejándole muerto instantáneamente; seguidamente se paralizaron los trabajos en señal de duelo, al que yo me asocio.

El pueblo entero, al saber la desgracia, ha dado muestras de sentimiento.

El Dr. D. Candido Montañó fué llamado inmediatamente, pero para cuando fué era ya cadáver el infortunado obrero.

Lo mismo le sucedió a don Victoriano Flamariquez, párroco, no pudiendo administrar los auxilios espirituales.

Ruego a los lectores de EL ECO una oración por el eterno descanso de Santos Huarte (q. e. p. d.)»

Emulsion con hipofosfatos y glicerina.—Perfectamente dosificada.—Botellas desde 1 peseta.—Litro 4 pesetas. Farmacia de J. Martialay, Pamplona.

10-6

Per el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Yrazu y Compañía, Herrero, Aprovechar, Sustituto, Ayuntamiento Constitucional, El Ayuntamiento, Guerra al tufo!, ¡Gangal!, Se hace traspaso, Agente marítimo, Agencia Ejecutiva, Sustitutos, Falces.

HA FALLECIDO: En Puento la Reina, doña Agustina Antofiana.

R. I. P.

Campos y mercados en Navarra

Continuamos gozando de un tiempo relativamente benigno, que ha permitido arbrigar fundadas esperanzas en la siembra últimamente verificada.

En muchas localidades la semilla ha brotado con vigor y lozanía, comenzando a cubrir los campos de alegre verdor.

En general, los labradores muestran muy satisfechos.

La viña nueva también es objeto de cálculos optimistas, siendo mucha la que recientemente se ha plantado en muy buenas condiciones, debido al tiempo favorable.

De la Ribera comunican que, sin excepción, se está verificando una superior cosecha de remolacha, que rinde bastante beneficio gracias a la buena calidad del fruto.

Notas locales

Miranda.—Por terminada la siembra; ahora se dedica la gente a la recolección de la remolacha, que este año sale muy buena.

La situación agrícola en este término muy buena, a consecuencia del tiempo, que ha favorecido todas las operaciones del campo.

Corella.—Se ha empezado la recolección de la oliva que no responde a lo que se esperaba, pues están las plantas atacadas de picota y taladro, y esto hace que la cosecha de aceite sea escasa.

Lerín.—Estamos disfrutando del llamado veranillo de San Martín, porque si bien las mañanas amanecen algo frescas, propio del tiempo en que nos encontramos, durante el día hace una temperatura muy agradable, adelantando de tal manera el campo que parece hallarse por lo menos en el mes de Marzo.

Se está recolectando la remolacha, dando grandes rendimientos y quedando muy satisfechos los agricultores por el tamaño tan crecido y cantidad, habiendo muchos que les ha producido a tonelada y media por cuarta.

Tudela.—El acarreo de remolacha a esta Azucarrera, está en su apogeo. Ayer entraron de 220 a 235 carros, sucediendo lo mismo todos estos días.

El tiempo sigue bueno, fundando hala guisnas esperanzas en el resultado de la última siembra, que se ha podido realizar en muy buenas condiciones.

Arguedas.—Estamos en plena recolección de remolacha para la fábrica de Tudela, la cual es de superior calidad.

Quedan bastantes existencias de trigo, la mayoría de regadío.

No ha habido ventas en unos días esperando suban más los precios.

Sangüesa.—El mercado de cerda estuvo muy animado. Se vendieron tanto los cerdos de ceastos como los de pique, a precios sumamente caros.

El campo ofrece inmejorable aspecto. El viñedo y el olivo también se encuentran en muy buenas condiciones, lo mismo que los prados de corta y pasturaje.

Es regular la existencia en líquidos, escaseando la de granos.

Barasoain.—Hace diez días que no llueve, pero llevamos un tiempo frío; los labradores se ocupan en preparar las tierras para barbechos.

Los campos se encuentran regulares, pero los sembrados no hacen lo que debían debido al frío reinante.

Esta semana se han cargado tres vagones de trigo en la estación de Garinoain procedentes de Barasoain, dos para Barcelona y uno a Pamplona a 6'12 pesetas robo.

Milagro.—Se ha terminado la recolección del piñonero que ha rendido una cosecha verdaderamente exuberante.

Desde hace algunos días se está procediendo a la extracción de remolacha azucarera que es llevada a la estación con destino a Marcella en cantidades enormes.

Los trigos y cebadas en el mont se han ensorrecido de tal modo de la tierra que la cubren por completo con tupido manto verde, abrien o a los labradores grato campo a las esperanzas.

Obanos.—Tiempo propio de la estación, inmejorable para el nacimiento del trigo que se sembró tarde; los que se sembraron temprano, muy buenos.

Los labradores trabajan con afán en abonar los plantados y hacer nuevos hondalanes; se emplean todos los jornaleros.

Hay mucha estimación en los cereales, particularmente el trigo esta semana ha subido algo en precio.

El vino no se vende más que por partidas pequeñas, a pesar de haber muchas cubas en venta.

Murchante.—Pasamos unos días de buen tiempo, si bien algunos algo frescos; hoy reina un viento Sur bastante frío.

Los peones ocupados casi todos en layar y preparar las tierras para las plantaciones.

Se han hecho algunas partidas de vino común a 9 reales el decálitro.

Hay muy buenos barbados é injertos, que se pagan a precios elevados.

Se ha empezado la recolección de la oliva, que será muy escasa.

Villafranca.—Siguese arrancando remolacha azucarera, quedando muy satisfechos de su rendimiento.

El aspecto del campo es inmejorable. El viñedo bueno en regadío y mediano en secano.

Debido a las continuadas humedades los prados de pasturaje presentan superior aspecto.

Durante la semana que hoy termina se ha embarcado un vagon de trigo para Araya.

Puento la Reina.—Plenamente bueno. La siembra toca ya a su fin.

De la primera siembra de trigoso vé su buen nacimiento y lozanía.

Los labradores se emplean en la poda de vides americanas para abonarlas con abonos vegetales.

Otros labradores se emplean en hacer hondalanes, en lo que este año hay mucha animación, debido al buen precio que alcanzan los vinos.

También algunos han comenzado al arranque de plantas de vides americanas. Este año hay mucha demanda de dicha planta tanto en barbechos como en injertos.

Peralta.—Tenemos un tiempo muy bueno, que para lo que se está sembrando en regadío por las muchas aguas que cayeron, favorecerá lo tardío. Los sembrados tempranos, inmejorables.

Signe el arranque de remolacha, por más que hay orden de no llevar a la Azucarrera hasta nuevo aviso.

De Andosilla y Lerín pasan todos los días muchos carros con remolacha superior.

La cosecha de la oliva empieza a cogerse, siendo muy poca la que hay efecto de la piedra y la negrilla que sufren la mayor parte de los olivos. Todo se vuelve plagas contra las plantas del campo.

Urroz.—Como verá usted por la nota de precios que le remito, el trigo y la avena han sufrido alteración.

De 5,80 que pagaban el trigo ahora pagan a 6 corriente; y la avena de 2,35 que se pagaba la pagan a 2,60 y según noticias que me dan, dichos granos crecen subirán todavía más. Ojalá que no acertaran, cuando menos en el trigo, para que los pobres podamos comer un pedazo de pan.

La siembra toca a su fin, quedando como dije en mi anterior, varios campos sin sembrar por la mucha humedad que todavía hay en los mismos.

La sembrera viene muy bien, gracias a Dios que el tiempo tenemos flojo y así los sembrados nacen muy pronto y con mucha lozanía.

Precios

Trigo.—Urroz a 6 pesetas robo; Peralta de 5,50 a 6; Villafranca de 5,75 a 6; Puento 6; Estella 6; Obanos 6,25; Miranda 6,25; Lerín de 6 a 6,25; Barasoain 6,12; Sangüesa 6; Murchante 5,75.

Cebada.—Urroz a 3 pesetas robo; Peralta 3; Villafranca 2,50; Tudela 2,75; Puento 2,75; Estella 3,25; Obanos 3; Miranda 3,25; Lerín 3; Arguedas 3; Barasoain 3; Sangüesa 3,25; Murchante 3.

Avena.—Urroz a 2 60 pesetas robo; Peralta 3; Villafranca 2; Tudela 2,50; Puento 2,50; Estella 2,50; Obanos 3; Miranda 2,50; Lerín 2,75; Arguedas 3; Barasoain 2,50; Sangüesa 2,75; Murchante 3.

Maiz.—Urroz a 4 pesetas robo; Peralta 4,50; Villafranca 5; Tudela 5,50; Puento 4; Estella 4,25; Obanos 5; Miranda 4; Lerín 3,75; Arguedas 4,25; Murchante 5,50.

Habas.—Urroz a 4 25 pesetas robo; Peralta 5; Villafranca 5,50; Tudela 5,50; Puento 5,50; Estella 4,50; Obanos 4,25; Miranda 4,25; Lerín 4,25.

Arbustos.—Urroz de 12 a 16 pesetas robo; Peralta de 10 a 12; Villafranca de 12 a 16; Tudela 17; Puento de 11,50 a 16; Obanos 12;

Anuncios recomendados

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.
Representante en Pamplona don Miguel Jansarás, calle Eslava, número 80. 90-17

Herrero Se necesita un aprovechante de fragua. Informará don C. Ferrero Chaurrondo, en Puente la Reina. 8-8

Aprovechar la ocasión de comprar sillerías de sala muy elegantes talladas; las venden en la ebanistería de la calle Curia número 25, muy baratas. 7-3 (a)

Sustituto Hace falta uno para sustituir a un quinto del actual reemplazo. Diríjase a don Ruperto Basarte, en Piedramillera. 6-5

Ayuntamiento Constitucional

DE LA VILLA DE PUENTE LA REINA
Hace saber: Que el día 30 del presente mes y hora de las once de su mañana, celebrará remates públicos para la venta de ochenta y tres árboles olmos y sesenta y tres chopos, divididos en cuatro lotes los primeros y en tres los segundos, bajo los precios y condiciones formados por la Dirección de Montes de la Excm. Diputación, que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal de esta villa.
Puente la Reina 21 de Noviembre de 1907
—El alcalde accidental presidente, Martín Sarrástegui. 6-6

El Ayuntamiento de la villa de Puente la Reina tiene de venta en sus viveros del término de Campollano de esta jurisdicción municipal, plantas de chopo de superior calidad.
Los que deseen comprar dichas plantas pueden enterarse con el guarda del arbolado Gonzalo Ugarte, el que les enterará del precio y condiciones de venta.
Puente la Reina 21 de Septiembre de 1907.—El Presidente A., Martín Sarrástegui. 6-6

¡Guerra al tufo!

El renombrado y verdadero cisco Erraj carbonizado contra el tufo se vende como en años anteriores en sacos de 100 litros a 5 pesetas y sacos como los de varios almacenes a 2 pesetas y 75 céntimos, tan económico ninguno. Para pedidos Merced 5, carbonería de José Sánchez. 8-8

¡¡Ganga!!
Se acaba de recibir calzado de todas clases y se vende a precios sumamente baratos.
Para caballero: botas suizas a 5 y 6 pesetas; botas de mate a 9 y 10 pesetas.
Para señora: botas suizas a 4 y 5 pesetas; botas de paño y mate a 5, 6 y 7 pesetas; chanclos de goma marca Boston para caballero, señora y niños. Precios sin competencia.
SALVADOR PEREZ
Héroes de Estella 5 (antes Chaptela) (antigua casa de Llopis) 8-4

Se hace traspaso de un taller completo de cerrajería en una calle céntrica de esta ciudad, Compañía 5 y 7 segundo piso darán razón. 8-4 p

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
Diríjase Zapatería 36 y Mayor 196.
DOMINGO APEZTEGUIA.
Encargado en Estella, Adrián Zuza.
Casa en Buenos Aires Chacabuco 814 100-36

Agencia Ejecutiva de Mendigorría
El día 6 de Diciembre próximo y hora de las once se celebrará en la Casa Consistorial la subasta de una burra de nueve años, dos vacas de leche, un coche usado de cuatro ruedas, un carro-galera y trece cubas que componen 600 cargas.
Mead gorria 27 de Noviembre de 1907.—El agente ejecutivo, Lucio Zafra. 3-2

Sustitutos Se admiten, buen premio. San Nicolás 54, primero. José Morón. 30-8

Fálces

Acordado por este Ayuntamiento el arreglo del pavimento y aceras de una de las calles de esta villa, se admitirán proposiciones en pliego cerrado para la ejecución de las obras, hasta el día 9 de Diciembre próximo a las once de la mañana, en cuya hora se procederá por este Ayuntamiento a la apertura de los mismos. El Ayuntamiento adjudicará la subasta al proponente más ventajoso, reservándose el derecho de desahogar todas las proposiciones si así lo conviniere.
El plano, presupuesto y condiciones de la obra se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal para los que deseen enterarse.
Fálces 25 de Noviembre de 1907.—El Alcalde, Gregorio Díez de Tejada.

MODELO DE PROPOSICION
D... mayor de edad, vecino de... enterado del plano, presupuesto y condiciones de la obra, para el arreglo del pavimento y aceras de la calle de San Juan de la villa de Fálces, se comprometo a llevarlas a cabo por la cantidad de..... pesetas (en letra.)
.....de..... de 1907.
(Firma.) 4-4

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

por sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos de hígado, erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades venéreas con el uso del agua en bebida.
El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 18 bajos,—MADRID.

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiscrofúlosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la París de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES, usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tilis, manzanilla ó flor de malva, cura con éxito las enfermedades de la vejiga, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades venéreas con el uso del agua en bebida. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la París de 1884, se la concedió el

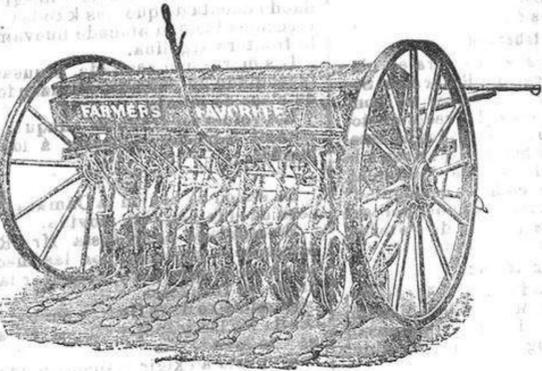
"LA REGENERACION,"

SOCIEDAD AGRICOLA MERCANTIL.—CAPITAL SOCIAL 2.000.000 DE PESETAS

Esta Compañía vende al contado y a crédito Superfosfatos y Nitratos de alta graduación garantizados. Sulfato de hierro.—Escorias Thomas, etcétera.
Grandes existencias en los almacenes sociales, Navas de Tolosa, 17, y en los de Pasajes, Tarragona, Zaragoza, Estella, Tafalla, Tudela, Cortes, Gallur, Tarazona, y otras localidades.
Compra venta de ganados
Caballar mular y vacuno, destinado a faenas agrícolas y de lujo, cuadras en Pamplona (calle de Alfonso Victoria) y Zaragoza (Torrero, edificio de la Sociedad); dehesas en Fontellas.
Seguros de ganados á prima fija
Maquinaria agrícola
Sembradora "Favorite,"

Representación exclusiva para su venta en las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Soria.
De venta en los almacenes de Pamplona, calle de José Alonso número 2 y en las Delegaciones de Estella (D. Tomás Beruete) Tafalla (don Salustiano Zuza) y Tudela (don Juan Antonio Uguet).
Venta exclusiva de arados «Germania» y «Vermette»; cultivadoras «Brady» y «Escarificadoras Shurt»; Gradas Canadienses de discos zigzag y «Crescent».
Prensa continua de

empacar modelo Handy de indiscutible superioridad. Quebrantadoras «Garnier», Molinos, Corta-raíces, Desgranadores. Molinos para granos, etc.
Diríjase en Navarra a las oficinas centrales en Pamplona y a las delegaciones de Tudela, Tafalla y Estella. —9



Representación exclusiva para su venta en las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Soria.
De venta en los almacenes de Pamplona, calle de José Alonso número 2 y en las Delegaciones de Estella (D. Tomás Beruete) Tafalla (don Salustiano Zuza) y Tudela (don Juan Antonio Uguet).
Venta exclusiva de arados «Germania» y «Vermette»; cultivadoras «Brady» y «Escarificadoras Shurt»; Gradas Canadienses de discos zigzag y «Crescent».
Prensa continua de

El Eco de Navarra

se halla de venta:
En Madrid: Kiosko de don Pacífico Luján, frente al café de Fornos.
En Bilbao: Kiosko del Arsenal de Marín García.
En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosko del señor Alonso Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercaderes 45.
En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

Regalo útil

En obsequio a los lectores de EL ECO DE NAVARRA, a todo el que envíe «setenta céntimos» en sellos u otra forma al «Centro Comercial Literario», calle de San Pablo, 53, 1.º, Barcelona, se le remitirá por correo elegante cajita con 100 tarjetas visita, impresas con su nombre y apellidos; y al que envíe «una peseta treinta y cinco céntimos» se le remitirá, además de las 100 tarjetas, un sello de caucho con la inscripción que se pida, a una línea, ó un sello metal para lacre con las iniciales del remitente.
Centro Comercial Literario, calle de San Pablo, 53, 1.º, Barcelona.—Diríjase para cuanto se relacione con los ramos de imprenta y librería. Se envían toda clase de obras sin otro aumento que un real para el certificado. d-4

INYECCION BROU
PRESERVATIVA INFALIBLE
CURACION rápida, cierta y sin peligro de los fujos antiguos ó recientes. Suprime el dolor y copia que fatigan por su olor.
102, Rue Richelieu, París.
Toda Farmacia.

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente a todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, fujos, anemia, sífilis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdaderamente maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, con el propósito, puramente humanitario, de la consecución de un voto Escrito a Carnes G. P. García, Ariza, 24, primero, Barce-lona.

Compañía de navegación Zuid América Line

LINEA DE BORDEAUX-BOULOGNE A BUENOS-AIRES



VAPORES CORREOS RAPIDOS
El día 7 de Diciembre saldrá el magnífico vapor correo AMSTELLAND directamente para Buenos Aires.
Precio de competencia 155 pesetas
Excelente trato. Comida a la española. Los que deseen obtener plazas en esta salida deben solicitar directamente a sus representantes.
Se admiten pasajeros hasta el día 6 en estas oficinas.
Unicos representantes para Navarra: Inurrieta Hermanos, Oficinas: General Echagüé, 5 San Sebastián.
La Compañía pone en conocimiento de los señores pasajeros que no admitirá a ninguno que no haya tomado billete en las oficinas de San Sebastián.

Chocolates y Cafés
—DE LA—
Compañía Colonial
TAPIOCAS Y THEES
38 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

40 AÑOS DE EXISTENCIA
—GARANTIAS—
Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 17.654.489 22.654.489
Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.353.123.423'53
Bienes colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Sinistros satisfechos 0.233 que importan pesetas 10.392.492
¿Queerá honor un seguro bien garantido?
Aseguros de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.
El comisionado principal, SEBASTIAN GASTAERENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones
Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc., Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.
Al por mayor Farmacia de J. Fuchades, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.
De venta en las principales farmacias de España.

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 30 Sábado.—San Andrés, Apóstol.—
Después que los Apóstoles recibieron el Espíritu Santo, predicó Andrés en la Judea, corrió la Tracia, el Egipto, la Escitia, y otras provincias, ilustrándolas con la luz del Evangelio, y aboliendo el culto de los falsos dioses. Luego pasó a la Acaya, y en la ciudad de Patrás convirtió mucha gente a la fe, lo que sabido por el Proconsul Egeas, corrió a oponerse a los progresos de la Religión. Hizo prender al santo apóstol amenazándole con los tormentos y con la muerte de Cruz si no dejaba de predicar. Jesucristo y no ofrecía incienso a los ídolos, a lo cual contestó Andrés: «Yo ofrezco todos los días al Omnipotente Dios, no la carne ni la sangre, sino el cordero sin mancha que fué sacrificado en la Cruz».—Irritado el Proconsul con esta respuesta mandó azotarlo cruelmente y después ponerlo en una cruz a manera de aspa. Dos días estuvo pendiente de ella, al cabo de los cuales rodeado de una luz celestial murió el 30 de Noviembre del 93, en el imperio de Norón.
SULTOS
Oficio de San Andrés con rito doble y zor encarnado.
En la Catedral—A las 9 horas menores y misa.
A las seis y media de la tarde rosario de los Esclavos de María.
En San Agustín.—A las cinco y media se expondrá en Cuarenta Horas, se rezará la

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES
ROBO
Doble decálogo
Reales vellón Pesetas
Trigo 06,10
Avena 10,20
Cebada 12,60
Habas duras 16,40
Idem anchas 18,00
Mesa 17,00
Misa 20,00
Alceol 15,00
Girón 18,80
Alholva 16,40

TIEMPO
Temperatura máxima de anteayer 12,5
Id. mínima de ayer 8,0
Altura barométrica a las 9 de ayer 722,0
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 257

VIAJEROS
Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes de las personas siguientes:
Don Domingo García, don Mariano Castillo, don Carlos Palberg y don Agustín Jaquet.

VALORES DE NAVARRA

COOTIZACION DE AYER
Deuda provincial al 4 por 100 108,50
Deuda municipal al 4 por 100 270
Crédito Navarro. 270
La Papelera Española. 270
Fábrica del Bidasoa (Vera) 270
Idem id. Obligaciones al 5 por 100 270
La Vinicola (Campanas) 270
Tejería Mecánica Pamplonesa. 270
Balneario de Belduain. 270
Agua de Arteta. 270
Dafé «Truda» 270
La Agrícola, 1.ª serie liberadas 1005 1015
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado 1005 1015
Electra Pamplonesa 1005 1015
La Vasco-Navarra 1005 1015
Idem completamente liberadas. 1005 1015
Electra Bidasoa. 1005 1015
La Actividad, acciones de 100 ptas. 1005 1015
Id. de 1000 ptas serie B por 100 desemb. 1005 1015
Electra Irati 180 98
La Vasconia 180 98
Agua de Belduain y Belduain 180 98
Asucarera de Marcella 180 98
Asucarera de Tudela. 180 98
Electra del Kales 180 98
Electroindustria Tudelana 180 98
Electra Industrial Española 180 98
La Industrial Sangüesa. 180 98
Noria-Bombas de Lezo. 180 98

PRECIOS
Ant. Uls.
comedia en un acto «¿Quiere V. comer con nosotros?»
A las ocho y media.
EL ROBO DE PAMPLONA
Historias del día de ayer:
De causa pendiente 87
Arresto mayor 8
De suspensión de marroba 6
Total 51

Pasatiempos
TARJETA ANAGRAMA
Remitida por «Porthos»
Martina Yoldi Cana
Con las precedentes letras formar los nombres de dos instrumentos musicales.
CHARADA
Remitida por «Porthos»
Un «sexta cuarta quinta seis»
conoce y hace tiempo
no creas ni apetito...
Un día estando conmigo
merendando en una tasca
se comió una «tres» con «quinta»
de más peso que una barca.
«Prima cuatro» este caso,
que no es extraordinario

TEATRO GAYARRE
Función para hoy.
La comedia en dos actos «El oso muerto» y la